

Lávlla

Nordsamiska
Gea mu gávtti

Lávlluo

Lulesamiska
Gehtja muv gábdev

Lävvludis

Pitesamiska
Giehtja muv gáptev

Lávlluo

Umesamiska
Giähtjh muv gáptieb

Laavloe

Sydsamiska
Vuartesjh mov gapta

Sång

Svenska
Se min kolt



Sámediggi
Sámedigge Sámediggie Saemiedigkie Sametinget

Vuartesjh mov gapta

Vuartesjh mov gaptan gellie klaerieh plaave, viskes, rööpses, kruana aaj.
Golteih (barre) daelie, maam sijhtem soptsestidh plaave, viskes, rööpses,
kruana aaj

Plaave klaerie elmesne gaavnebe,
johkesne, jaevresne, jïh mearosne
aaj. Plaave klaerie nov bööremes
lyjhkebe juktie dïhte tjïelkemes
klaerie lea.

Viskes klaerie biejjeste
åadtjoejimh, viskes sjædtoeh jïh
biejjielåbloe aaj. Viskes klaerie
bööremes lyjhkebe juktie dïhte
bijvelommes.

Kruana klaerie kraesijste lööneme
bietsie, såekie jïh gasngesistie
aaj. Kruana klaerie nov bööremes
lyjhkebe juktie dellie sjædtojde
sjidtieh.

Jïjgegåartesebiejjie rööpses klaerie
vadta aeredslåvnese, iehkeds-
gaejmie aaj. Rööpses klaerie
bööremes lyjhkebe juktie dïhte
gieriesvoete lea.

Aatjandållesne gaajhki klaeride plaave, viskes, rööpses, kruana aaj.
Aatjandålle bööremes lyjhkebe juktie dïhte gaajhki dejtie klaeriej.

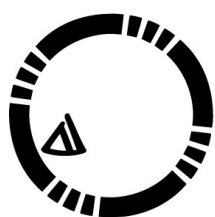


Jågloe

Jågloe - älskad rackarunge

Jågloe är sydsamiska och betyder barn eller fritt översatt älskade rackarunge. Jågloe är även namnet på detta material som innehåller inspirerande material till förskolan.

Materialet finns på de samiska språken nordsamiska, lulesamiska, pitesamiska, umesamiska och sydsamiska.



Sámediggi

Sámedigge Sámediggie Saemiedigkie Sametinget